

# HERZO®

HTV40V

GB Tile Vibrator

FR Vibromasseur pour carrelage

DE Fliesenrüttler

IT Vibratore per piastrelle

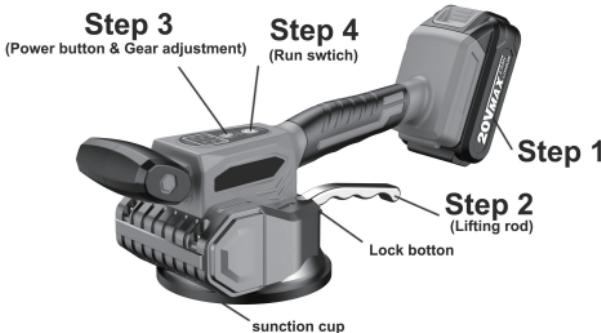
ES Vibrador de azulejos

## Operators Manual



HERZO Tools

<b>Working Voltage</b>	<b>20V</b>
<b>Battery Capacity</b>	<b>2000mAh</b>
<b>Adsorption Capacity</b>	<b>60Kg</b>
<b>Vibration Switch</b>	<b>12 speeds</b>
<b>Vibration Frequency</b>	<b>3500-85,000r/min</b>
<b>Sunction cup size</b>	<b>123mm</b>



### Using Instructions:

- Step 1. It is recommended to check the charger indicator before use to ensure that the battery is fully charged.
- Step 2. Place the machine on the tile to be laid, hold up the lifting rod to activate the suction cup, lift the tile and apply it to the adhesive surface, then clasp the lock bolt and then activate the vibration.
- Step 3. Press the power button with 2-5 seconds to start the machine. The machine has 12 speeds, adjust the vibration speed from 1-12 speeds for different use.
- Step 4. Press the run switch to work.

### INDEX

1. Safety Warnings
2. Application
3. Cleaning and Maintenance
4. Accessories
5. Environmental Protection
6. Warranty

#### ▲ Caution

**Read all safety instructions and warnings provided with power tool.** Failure to follow the instructions below may result in electric shock, fire and / or serious injury.

**Keep all warnings and instructions for future reference.**

The term " power tool " used in the safety instructions refers to mains operated power tools ( with power cord ) or to battery operated tools ( without power cord ).

**General safety warnings for power tools****1.1 Safety in work area**

- a ) **Keep your work area clean and well lit.** Disarray or unlit work areas can lead to accidents .
- b ) **Do not work with the power tool in a potentially explosive environment in which flammable liquids or dusts are present.** Power tools generate sparks that can ignite the dust or fumes.
- c ) **Keep children and bystanders away while using the power tool.** Distractions can result in a loss of control.

**1.2 Electrical Safety**

- a ) **The plug of the power tool must fit into the socket . The plug must not be changed in any way.** Do not use adapter plugs together with electrically grounded power tools . Unmodified plugs and matching sockets reduce the risk of electric shock.
- b ) **Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, heaters, stoves, and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
- c ) **Keep power tools away from rain or moisture.** The penetration of water into a power tool increases the risk of electric shock.
- d ) **Do not misuse the power cord to carry the power tool , hang it up , or unplug it from the power outlet.** Keep the connection cable away from heat , oil , sharp edges or moving parts . Damaged or entangled leads increase the risk of electric shock.
- e ) **When working outdoors with a power tool , only use extension cables that are also suitable for outdoor use.** Using an extension cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f ) **If operation of the power tool in a damp environment is unavoidable , use a residual current device.** Using a residual current circuit breaker reduces the risk of electric shock.

**1.3 Personal Safety**

- a ) **Be attentive , pay attention to what you are doing and be reasonable about working with a power tool. Do not use a power tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of carelessness when using the power tool can cause serious injury.
- b ) **Wear personal protective equipment and always safety goggles.** Wearing personal protective equipment such as a dust mask , non - slip safety shoes , hard hat or ear protection, depending on the type and use of the power tool , reduces the risk of personal injury.
- c ) **Avoid unintentional startup. Make sure that the power tool is switched off before connecting , receiving or carrying it to the power supply and / or the battery.** Keeping your finger on the switch when you are wearing the power tool or plugging the power tool into power can cause an accident.
- d ) **Remove setting tools or wrenches before turning on the power tool.** A tool or key located in a rotating part of the power tool can.



- d ) If used incorrectly , liquid may leak from the battery. Avoid contact with it. In case of accidental contact, rinse with water. If the fluid gets into your eyes, seek additional medical attention . Leaking battery fluid may cause skin irritation or burns.
- e ) Do not use a damaged or modified battery. Damaged or altered batteries can behave unpredictably and cause fire , explosion or injury.
- f ) Do not expose a battery to fire or high temperatures. Fire or temperatures over 130 C can cause an explosion.
- g ) Follow all charging instructions and never charge the battery or the cordless tool outside the temperature range specified in the operating instructions. Incorrect charging or charging outside the permitted temperature range can destroy the battery and increase the risk of fire.

## **1.6 Service**

- a ) Only have your power tool repaired by qualified personnel and only with original spare parts. This ensures that the safety of the power tool is maintained.
- b ) Never use damaged batteries. All battery maintenance should only be done by the manufacturer or authorized service centers . Follow the instructions for lubricating and changing accessories.

## **Additional safety warnings from the manufacturer**

- Do follow the relevant product safety rules to familiarize yourself with the product.
- Improper use or failure to observe the safety instructions in the manual may result in serious injury.
- Any use of a non - original or new battery can cause an explosion , even possible fire, personal injury , or property damage . And warranty terms will not apply in this case.
- Do not disassemble the battery.
- If the operating time has become too short , stop operation immediately. There is a risk of overheating , burns and even explosion .
- If electrolyte gets in your eyes, rinse with clean water and seek medical attention immediately. This can lead to vision loss.

### **- Do not short the batteries :**

- a ) Do not touch the terminals with conductive material.
- b ) Do not store the battery in a container with other metal objects such as nails , coins , etc .
- c ) Do not expose the battery to water or rain.

**A battery short circuit can cause a strong current flow, overheating, possible burns and even a malfunction.**

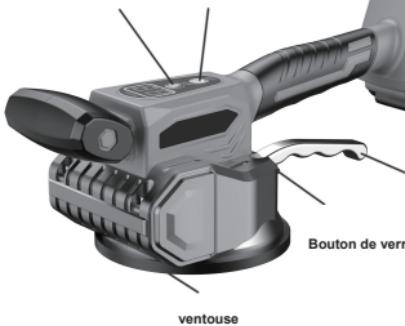
- Do not store the device and the battery in places where the temperature can reach or exceed 50°C.
- Do not burn the battery even if it is badly damaged or worn out completely. The battery can explode in case of fire.
- Be careful not to drop or hit the battery.
- Do not use damaged batteries.
- The battery is subject to the dangerous goods laws. Any transfer by a third party or carrier should strictly adhere to the packaging and label requirements. Please read the detailed rules for the local market and pay attention to them. Please protect it with a knock and fix the battery firmly to avoid movement of the packaging.



Tension de travail	20V
Capacité de la batterie	2000mAh
Capacité d'adsorption	60Kg
Interrupteur vibrant	12 speeds
Fréquence des vibrations	3500-85,00r/ min
Taille de la ventouse	123mm

**Étape 3**

(Bouton d'alimentation et réglage de la vitesse)

**Étape 4**

(Exécuter le commutateur)

**Étape 1****Étape 2**

(Tige de levage)

Bouton de verrouillage

ventouse

**Mode d'emploi :**

Étape 1. Il est recommandé de vérifier l'indicateur du chargeur avant utilisation pour s'assurer que la batterie est complètement chargé.

Étape 2. Placez la machine sur le carrelage à poser, maintenez la tige de levage pour activer la ventouse, soulevez le carrelage et appliquez-le sur la surface adhésive, puis serrez le boulon de verrouillage et activez ensuite la vibration. Étape

3. Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 2 à 5 secondes pour démarrer la machine. La machine a 12 vitesses, ajustez la vitesse de vibration de 1 à 12 vitesses pour différentes utilisations.

**Étape**

4. Appuyez sur l'interrupteur d'exécution pour fonctionner.

**INDICE**

1. Avertissements de sécurité

2. Application

3. Nettoyage et entretien

4. Accessoires

5. Protection de l'environnement

6. Garantie

▲ Prudence

**Lisez toutes les instructions de sécurité et les avertissements fournis avec l'outil électrique.**

Le non-respect des instructions ci-dessous peuvent entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.









### **3. Nettoyage et entretien**

- La machine doit être stockée dans un endroit sec.
- Retirez toute saleté ou poussière de la surface de la machine après utilisation.
- Rangez la machine dans la mallette de transport fournie pour éviter tout dommage.
- Lors d'une utilisation fréquente, il est recommandé de recharger la batterie quotidiennement.
- Vérifiez que les vis sont bien fixées, des vis desserrées peuvent provoquer des blessures.
- NE JAMAIS utiliser de solvant pour nettoyer la ventouse : N'utilisez JAMAIS de lubrifiants à base d'huile.

### **4. Accessoires**

- La batterie d'origine est recommandée pour une utilisation avec le batteur à carreaux vibrant.
- L'utilisation d'autres accessoires ou accessoires peut entraîner des blessures.
- Utilisez uniquement des accessoires d'origine ou des accessoires destinés à l'usage indiqué.

### **5. Protection de l'environnement**

- Ne jetez pas les appareils électriques avec les ordures ménagères.
- Respecter les dispositions locales pour l'élimination des produits électriques ou à piles.
- Les matériaux de valeur peuvent être récupérés par recyclage.
- Les composants électriques ou batteries utilisés pour la construction sont conformes à la réglementation Directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et transposition dans législation nationale., les appareils électriques usagés doivent être collectés séparément et recyclés dans un manière écologique.
- Contactez-nous pour plus d'informations.

### **6.Garantie**

- La garantie couvre tous les défauts de fabrication ou de montage conformément à la législation en vigueur. forcer. La garantie ne couvre pas les dysfonctionnements provoqués par une mauvaise utilisation, les surcharges, le défaut de respecter les instructions d'utilisation et l'usure normale.





- c) **Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Anlaufen.** Stellen Sie sicher, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es anschließen. **Empfangen oder Tragen zur Stromversorgung und/oder zur Batterie.** Halten Sie den Finger dran Das Betätigen des Schalters beim Tragen des Elektrowerkzeugs oder beim Anschließen des Elektrowerkzeugs an das Stromnetz kann zu einer Störung führen Unfall.
- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich darin befindet ein rotierender Teil der Elektrowerkzeugdose.
- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung.** Sorgen Sie stets für einen sicheren Stand und halten Sie das Gleichgewicht. Dadurch können Sie die Verletzungsursache besser kontrollieren. Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen.
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung.** Tragen Sie keine lockere Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von beweglichen Teilen. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von beweglichen Teilen erfasst werden.
- g) **Wenn Geräte zur Staubabsaugung und -sammlung installiert werden können, müssen diese angeschlossen und angeschlossen werden richtig genutzt.** Durch den Einsatz eines Staubabsaugers kann die Staubgefahr verringert werden.
- h) **Machen Sie sich keine falschen Sicherheitsvorkehrungen und überschreiten Sie nicht die Sicherheitsvorschriften für Elektrowerkzeuge.** auch wenn Sie nach vielen Einsätzen mit dem Elektrowerkzeug vertraut sind. Unvorsichtiges Handeln kann zu schwerwiegenden Folgen führen Verletzungen innerhalb von Sekundenbruchteilen.

#### 1.4 Verwendung und Pflege des Elektrowerkzeugs

- a) **Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht.** Benutzen Sie für Ihre Arbeit das passende Elektrowerkzeug. Mit dem Mit dem richtigen Elektrowerkzeug arbeiten Sie im angegebenen Leistungsbereich besser und sicherer.
- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das nicht eingeschaltet werden kann oder ausgeschaltet ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Ziehen Sie das Netzkabel ab und/oder entfernen Sie einen abnehmbaren Akku, bevor Sie Einstellungen vornehmen B. am Gerät, beim Auswechseln der Werkzeugbits oder beim Wegräumen des Elektrowerkzeugs.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert das unbeabsichtigte Starten des Elektrowerkzeugs.
- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf.** Erlauben Sie niemandem, das Gerät zu benutzen Elektrowerkzeug, das nicht vertraut ist oder diese Anleitung nicht gelesen hat. Elektrowerkzeuge sind gefährlich bei Verwendung durch unerfahrene Personen.
- e) **Behandeln Sie Elektrowerkzeuge und Einsatzwerkzeuge sorgfältig.** Überprüfen Sie, ob bewegliche Teile funktionieren ordnungsgemäß installiert ist und sich nicht verklemmt, dass Teile so gebrochen oder beschädigt sind, dass die Funktion beeinträchtigt wird des Elektrowerkzeugs. Lassen Sie beschädigte Teile reparieren, bevor Sie das Elektrowerkzeug verwenden. Viele Unfälle passieren verursacht durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge.



**Zusätzliche Sicherheitshinweise des Herstellers**

- Befolgen Sie die relevanten Produktsicherheitsregeln, um sich mit dem Produkt vertraut zu machen.
- Unsachgemäßer Gebrauch oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise im Handbuch kann zu schweren Verletzungen führen.
- Die Verwendung einer nicht originalen oder neuen Batterie kann zu einer Explosion, möglicherweise sogar zu einem Brand oder zu Personenschäden führen Verletzungen oder Sachschäden verursachen. In diesem Fall gelten die Garantiebedingungen nicht.
- Zerlegen Sie den Akku nicht.
- Sollte die Betriebszeit zu kurz geworden sein, brechen Sie den Betrieb sofort ab. Es besteht die Gefahr Überhitzung, Verbrennungen und sogar Explosion.
- Wenn Elektrolyt in Ihre Augen gelangt, spülen Sie es mit klarem Wasser aus und suchen Sie sofort einen Arzt auf. Dies kann zu Sehverlust führen.
- **Schließen Sie die Batterien nicht kurz:**
  - a) Berühren Sie die Anschlüsse nicht mit leitfähigem Material.
  - b) Bewahren Sie die Batterie nicht in einem Behälter zusammen mit anderen Metallgegenständen wie Nägeln, Münzen usw. auf.
  - c) Setzen Sie den Akku weder Wasser noch Regen aus.

Ein Batteriekurzschluss kann zu starkem Stromfluss, Überhitzung, möglichen Verbrennungen usw. führen eine Fehlfunktion.
- Lagern Sie das Gerät und den Akku nicht an Orten, an denen die Temperatur 50 °C erreichen oder überschreiten kann.
- Verbrennen Sie den Akku nicht, auch wenn er stark beschädigt oder völlig abgenutzt ist. Die Batterie kann explodieren im Brandfall.
- Achten Sie darauf, den Akku nicht fallen zu lassen oder ihm Stöße zuzufügen.
- Beschädigte Batterien nicht verwenden.
- Die Batterie unterliegt dem Gefahrgutgesetz. Jede Übertragung durch einen Dritten oder Spediteur sollte erfolgen Halten Sie sich strikt an die Verpackungs- und Etikettenvorschriften. Bitte lesen Sie die detaillierten Regeln für den Ort vermarkten und ihnen Beachtung schenken. Bitte schützen Sie die Batterie vor Stößen und befestigen Sie sie fest, um dies zu vermeiden Bewegung der Verpackung.
- Befolgen Sie stets die örtlichen Gesetze zur Entsorgung gebrauchter Batterien.
- Stellen Sie sicher, dass der Akku für ein bestimmtes Werkzeug verwendet wird. Unsachgemäßer oder unsachgemäßer Gebrauch kann zu Bränden führen. Überhitzung, Explosion oder Elektrolytleckage.
- Laden Sie den Akku auf, bevor Sie ihn vollständig entladen haben. Hören Sie auf zu arbeiten und laden Sie es auf Entladen Sie den Akku, wenn Sie feststellen, dass die Leistung des Geräts nachlässt.
- Laden Sie niemals einen vollständig geladenen Akku auf. Durch Überladung verkürzt sich die Batterielebensdauer.
- Laden Sie den Akku bei einer Raumtemperatur von 10 °C bis 40 °C auf. Lassen Sie einen heißen Akku vor dem Laden abkühlen.
- Verwenden Sie den Akku bei Umgebungsbedingungen von 10 °C bis 40 °C.
- Laden Sie den Akku alle sechs Monate auf, wenn Sie ihn längere Zeit nicht benutzen.

## 2. Bewerbung

- Verteilen Sie den Kleber beim Verlegen gleichmäßig unter Fliesen und großen Platten.

### Ladeanleitung

- Wenn die Anzeige gelb oder rot leuchtet, laden Sie den Akku auf.
- Der Akku ist in 2 Stunden vollständig aufgeladen. Am Ende leuchtet die Anzeige grün, um anzuseigen, dass er voll ist Ladevorgang (die rote Farbe zeigt den laufenden Ladevorgang an).

## 3. Reinigung und Wartung

- Die Maschine muss an einem trockenen Ort gelagert werden.
- Entfernen Sie nach dem Gebrauch jeglichen Schmutz und Staub von der Oberfläche der Maschine.
- Bewahren Sie die Maschine im mitgelieferten Tragekoffer auf, um Schäden zu vermeiden.
- Bei häufigem Gebrauch wird empfohlen, den Akku täglich aufzuladen.
- Überprüfen Sie, ob die Schrauben fest sitzen. Lockere Schrauben können zu Verletzungen führen.
- Verwenden Sie NIEMALS Lösungsmittel zum Reinigen des Saugnapfes. Verwenden Sie NIEMALS Schmiermittel auf Ölbasis.

## 4. Zubehör

- Für die Verwendung mit dem Vibrations-Fliesenklopfer wird der Original-Akku empfohlen.
- Die Verwendung anderer Zubehörteile oder Zusatzgeräte kann zu Verletzungen führen.
- Verwenden Sie nur Originalzubehör oder Zubehör für den angegebenen Zweck.

## 5. Umweltschutz

- Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht im Hausmüll.
- Befolgen Sie die örtlichen Bestimmungen zur Entsorgung von Elektro- oder Batterieprodukten.
- Wertvolle Materialien können durch Recycling zurückgewonnen werden.
- Die für den Bau verwendeten Elektro- oder Batteriekomponenten entsprechen den Vorschriften Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und Umsetzung in Gemäß nationalem Recht müssen gebrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer Wiederverwertung zugeführt werden umweltgerechte Art und Weise.
- Kontaktieren Sie uns für weitere Informationen.

## 6. Garantie

- Die Garantie deckt alle Herstellungs- oder Montagefehler gemäß der Gesetzgebung ab Gewalt. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Fehlfunktionen, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Überlastung oder Nichtbeachtung verursacht werden Beachten Sie die Bedienungsanleitung und die normale Abnutzung.











#### **4. Accessori**

- Per l'uso con il battipiastrelle vibrante si consiglia la batteria originale.
- L'utilizzo di altri accessori o accessori può provocare lesioni personali.
- Utilizzare solo accessori originali o accessori per lo scopo indicato.

#### **5. Tutela dell'ambiente**

- Non gettare gli apparecchi elettrici nei rifiuti domestici.
- Seguire le disposizioni locali per lo smaltimento dei prodotti elettrici o delle batterie.
- I materiali di valore possono essere recuperati mediante il riciclaggio.
- I componenti elettrici o della batteria utilizzati per la costruzione sono conformi alla normativa Direttiva Europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e recepimento in legge nazionale., gli apparecchi elettrici usati devono essere raccolti separatamente e riciclati in un maniera ecologicamente corretta.
- Contattaci per ulteriori informazioni.

#### **6.Garanzia**

- La garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione o di montaggio secondo la normativa in forza. La garanzia non copre malfunzionamenti causati da uso improprio, sovraccarichi, mancato funzionamento seguire le istruzioni per l'uso e la normale usura.

Tensión de trabajo	20V
Capacidad de la batería	2000mAh
Capacidad de adsorción	60Kg
Interruptor de vibración	12 speeds
Frecuencia de vibración	3500-85,00r/ min
Tamaño de la ventosa	123mm

**Paso 3**

(Botón de encendido y ajuste de velocidad)

**Paso 4**

(Ejecutar interruptor)

**Paso 1****Paso 2**

(Varilla de elevación)

Botón de bloqueo

ventosa

**Instrucciones de uso:**

Paso 1. Se recomienda verificar el indicador del cargador antes de usarlo para garantizar que la batería está completamente cargado.

Paso 2. Coloque la máquina sobre la loseta a colocar, levante la barra de elevación para activar la ventosa, levante la loseta y aplíquela a la superficie adhesiva, luego apriete el perno de bloqueo y luego active la vibración.

Paso 3. Presione el botón de encendido durante 2-5 segundos para iniciar la máquina. La máquina tiene 12 velocidades, ajuste la velocidad de vibración de 1 a 12 velocidades para diferentes usos.

Paso 4. Presione el interruptor de ejecución para funcionar.

**ÍNDICE**

1. Advertencias de seguridad
2. Aplicación
3. Limpieza y Mantenimiento
4. Accesorios
5. Protección del Medio Ambiente
6. Garantía

**▲ Precaución**

**Lea todas las instrucciones y advertencias de seguridad proporcionadas con la herramienta eléctrica.** No seguir el instrucciones siguientes pueden provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

## Guarde todas las advertencias e instrucciones para consultarlas en el futuro.

El término "herramienta eléctrica" utilizado en las instrucciones de seguridad se refiere a herramientas eléctricas alimentadas por red.(con cable de alimentación) o a herramientas que funcionan con baterías (sin cable de alimentación).

### Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas

#### 1.1 Seguridad en el área de trabajo

**a ) Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada.** El desorden o las zonas de trabajo sin iluminación pueden provocar accidentes.

**b ) No trabaje con la herramienta eléctrica en un entorno potencialmente explosivo en el que se puedan producir sustancias inflamables.Hay líquidos o polvos presentes.** Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.

**c ) Mantenga alejados a los niños y a otras personas mientras utiliza la herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden resultar en una pérdida de control.

#### 1.2 Seguridad Eléctrica

**a ) El enchufe de la herramienta eléctrica debe encajar en la toma de corriente . El enchufe no debe cambiarse en ningún forma.** No utilice enchufes adaptadores junto con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Enchufes no modificados y los enchufes correspondientes reducen el riesgo de descarga eléctrica.

**b ) Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra, como tuberías, calentadores, estufas y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de sufrir una descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.

**c ) Mantenga las herramientas eléctricas alejadas de la lluvia o la humedad.** La penetración de agua en una herramienta eléctrica.aumenta el riesgo de descarga eléctrica.

**d ) No haga mal uso del cable de alimentación para transportar la herramienta eléctrica , no la cuelgue ni la desenchufe del enchufe .**Toma de corriente. Mantenga el cable de conexión alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles.Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

**e ) Cuando trabaje al aire libre con una herramienta eléctrica , utilice únicamente cables de extensión que también sean adecuados para uso en exteriores.** El uso de un cable de extensión adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.

**f ) Si es inevitable utilizar la herramienta eléctrica en un ambiente húmedo , utilice un interruptor de corriente residual dispositivo.** El uso de un disyuntor de corriente residual reduce el riesgo de descarga eléctrica.

#### 1.3 Seguridad personal

**a) Esté atento, preste atención a lo que está haciendo y sea razonable al trabajar con una herramienta eléctrica. No utilice herramientas eléctricas cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas,alcohol o medicamentos.** Un momento de descuido al utilizar la herramienta eléctrica puede provocar lesiones graves.

**b ) Llevar equipo de protección personal y siempre gafas de seguridad.** Usar protección personal equipo como una máscara contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección para los oídos, dependiendo de El tipo y uso de la herramienta eléctrica reduce el riesgo de lesiones personales.

c ) **Evite el arranque involuntario.** Asegúrese de que la herramienta eléctrica esté apagada antes de conectarla. recibirlo o llevarlo a la fuente de alimentación y/o a la batería.

Manteniendo el dedo en el interruptor cuando esté usando la herramienta eléctrica o esté enchufando la herramienta eléctrica a la corriente puede causar una accidente.

d ) **Retire las herramientas de ajuste o las llaves antes de encender la herramienta eléctrica.**

Una herramienta o llave ubicada en una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede.

e) **Evitar una postura anormal.** Asegúrese de tener una posición segura y mantenga el equilibrio en todo momento. Esto le permite controlar mejor la causa de la lesión. herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

f ) **Llevar ropa adecuada . No use ropa suelta o joyas.** Mantenga el cabello y la ropa alejados de las piezas móviles. La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

g ) **Si se pueden instalar equipos de extracción y recolección de polvo, estos deben estar conectados y utilizado correctamente.** El uso de un extractor de polvo puede reducir los peligros del polvo.

h ) **No se pese con falsas medidas de seguridad y no sobrepase las normas de seguridad para herramientas eléctricas ,incluso si está familiarizado con la herramienta eléctrica después de muchos usos.** Una acción descuidada puede provocar graves lesiones en fracciones de segundo.

#### 1.4 Uso y cuidado de la herramienta eléctrica

a ) **No sobrecargue la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para su trabajo.** Con el herramienta eléctrica adecuada, trabajará mejor y más seguro en el rango de potencia especificado.

b) **No utilice una herramienta eléctrica cuyo interruptor esté defectuoso.** Una herramienta eléctrica que no se puede encender. o apagado es peligroso y debe repararse.

c) **Desenchufe el cable de alimentación y/o retire la batería desmontable antes de realizar cualquier ajuste. al dispositivo, cambiando las puntas de la herramienta o guardando la herramienta eléctrica.** Esta precaución evita el arranque involuntario de la herramienta eléctrica.

d ) **Guarde las herramientas eléctricas no utilizadas fuera del alcance de los niños. No permita que las personas utilicen el herramienta eléctrica que no esté familiarizada o no haya leído estas instrucciones.** Las herramientas eléctricas son peligrosas cuando lo utilizan personas sin experiencia.

e ) **Mantener las herramientas eléctricas e insertarlas con cuidado . Compruebe que las piezas móviles estén funcionando.correctamente y no se atasquen, que las piezas estén rotas o dañadas lo suficiente como para perjudicar el funcionamiento de la herramienta eléctrica.** Haga reparar las piezas dañadas antes de utilizar la herramienta eléctrica. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas en mal estado.

f ) **Mantener las herramientas de corte afiladas y limpias.** Herramientas de corte cuidadosamente mantenidas con bordes cortantes afilados.se atascan menos y son más fáciles de guiar.

**g) Utilizar herramientas eléctricas, accesorios, herramientas, etc. según estas instrucciones.** tomar en en cuenta las condiciones de trabajo y la actividad a realizar. El uso de herramientas eléctricas para aplicaciones distintas a las previstas pueden provocar situaciones peligrosas.  
**h ) Mantener los mangos y empuñaduras secos, limpios y libres de aceite y grasa.** Asas resbaladizas y agarre.Las superficies no permiten un manejo y control seguro de la herramienta eléctrica en situaciones imprevistas.

### **1.5 Uso y cuidado de la herramienta a batería**

- a ) Cargue las baterías únicamente con cargadores recomendados por el fabricante.** un cargador adecuado para un tipo particular de batería puede provocar un incendio si se utiliza con otras baterías.
- b ) Utilice únicamente baterías adecuadas en las herramientas eléctricas.** El uso de otras baterías puede causar lesiones o incendio.
- c ) Mantenga la batería no utilizada alejada de clips , monedas , llaves , clavos , tornillos u otros pequeños objetos metálicos que podrían provocar puentes en los contactos.** Un cortocircuito entre la batería.Los contactos pueden provocar quemaduras o incendios.
- d) Si se usa incorrectamente, es posible que se escape líquido de la batería. Evite el contacto con él. En caso de contacto accidental, enjuagar con agua. Si el líquido le entra en los ojos, busque atención médica adicional. atención .** Las fugas de líquido de la batería pueden causar irritación o quemaduras en la piel.
- e ) No utilice una batería dañada o modificada.** Las baterías dañadas o alteradas pueden comportarse impredeciblemente y causar incendio, explosión o lesiones.
- f ) No exponga la batería al fuego o a altas temperaturas.** El fuego o las temperaturas superiores a 130 C pueden provocar una explosión.
- g ) Siga todas las instrucciones de carga y nunca cargue la batería o la herramienta inalámbrica al aire libre.** el rango de temperatura especificado en las instrucciones de funcionamiento. Carga o carga incorrecta fuera del rango de temperatura permitido puede destruir la batería y aumentar el riesgo de incendio.

### **1.6 Servicio**

- a ) Haga reparar su herramienta eléctrica únicamente por personal cualificado y únicamente con repuestos originales.partes.** Esto garantiza que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.
- b ) Nunca utilice baterías dañadas.** Todo el mantenimiento de la batería debe ser realizado únicamente por el fabricante.o centros de servicio autorizados. Siga las instrucciones para lubricar y cambiar accesorios.

### **Advertencias de seguridad adicionales del fabricante**

- Siga las normas de seguridad pertinentes del producto para familiarizarse con el producto.
- El uso inadecuado o el incumplimiento de las instrucciones de seguridad del manual pueden provocar lesiones graves.

- Cualquier uso de una batería nueva o no original puede provocar una explosión, incluso un posible incendio, daños personales, lesiones o daños a la propiedad. Y los términos de garantía no se aplicarán en este caso.

- No desmonte la batería.

- Si el tiempo de funcionamiento es demasiado corto, detenga el funcionamiento inmediatamente. Existe un riesgo de sobrecalentamiento, quemaduras e incluso explosión.

- Si el electrolito entra en contacto con los ojos, enjuáguelos con agua limpia y busque atención médica de inmediato. Esto puede provocar la pérdida de la visión.

- **No cortocircuitar las baterías:**

a ) **No tocar los terminales con material conductor.**

b) **No guarde la batería en un recipiente con otros objetos metálicos como clavos, monedas, etc.**

c ) **No exponga la batería al agua o la lluvia.**

**Un cortocircuito en la batería puede provocar un fuerte flujo de corriente, sobrecalentamiento, posibles quemaduras e incluso un mal funcionamiento.**

- No guarde el dispositivo y la batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o superar los 50°C.

- No queme la batería incluso si está muy dañada o completamente gastada. La batería puede explotar en caso de incendio.

- Tenga cuidado de no dejar caer ni golpear la batería.

- No utilice baterías dañadas.

- La batería está sujeta a las leyes sobre mercancías peligrosas. Cualquier transferencia por parte de un tercero o transportista debe Respete estrictamente los requisitos de embalaje y etiqueta.

Por favor lea las reglas detalladas para el local.mercado y prestarles atención. Protéjala con un golpe y fije la batería firmemente para evitar movimiento del embalaje.

- Si el tiempo de funcionamiento es demasiado corto, detenga el funcionamiento inmediatamente. Existe un riesgo de sobrecalentamiento, quemaduras e incluso explosión.

- Si el electrolito entra en contacto con los ojos, enjuáguelos con agua limpia y busque atención médica de inmediato.Esto puede provocar la pérdida de la visión.

- Siga siempre las leyes locales para la eliminación de baterías usadas.

- Asegúrese de que la batería se utilice para una herramienta en particular. El uso inadecuado o indebido puede provocar un incendio,sobrecalentamiento, explosión o fuga de electrolito.

- Cargue el cartucho de batería antes de descargarlo por completo. Deja de funcionar y carga batería si nota menos potencia de la herramienta.

- Nunca cargue un cartucho de batería completamente cargado. Al sobrecargar la carga se acorta la duración de la batería.

- Cargue la batería a temperatura ambiente de 10°C -40°C. Deje enfriar la batería caliente antes de cargarla.

- Utilice la batería en condiciones ambientales de 10°C -40°C.

- Cargue la batería cada seis meses si no la utiliza durante mucho tiempo.

## 2. Solicitud

- Distribuir uniformemente el adhesivo debajo de baldosas y losas grandes durante la instalación.

## Instrucciones de carga

- Si el indicador se pone amarillo o rojo, recargue la batería.
- La batería se cargará completamente en 2 horas, al final el indicador se volverá verde para indicar que está llena carga (el color rojo indica la carga en curso).

## 3. Limpieza y Mantenimiento

- La máquina debe almacenarse en un lugar seco.
- Retire la suciedad o el polvo de la superficie de la máquina después de su uso.
- Guarde la máquina en el estuche de transporte suministrado para evitar daños.
- Durante un uso frecuente se recomienda recargar la batería diariamente.
- Compruebe que los tornillos estén bien fijados, los tornillos flojos pueden provocar lesiones.
- NUNCA utilice disolvente para limpiar la ventosa: NUNCA utilice lubricantes a base de aceite.

## 4. Accesorios

- Se recomienda el uso de la batería original con el batidor de azulejos vibratorio.
- El uso de otros accesorios o complementos puede provocar lesiones personales.
- Utilice únicamente accesorios originales o accesorios para el fin indicado.

## 5. Protección del Medio Ambiente

- No desechar aparatos eléctricos con la basura doméstica.
- Siga las disposiciones locales para la eliminación de productos eléctricos o de baterías.
- Los materiales valiosos se pueden recuperar mediante el reciclaje.
- Los componentes eléctricos o de baterías utilizados para la construcción son conformes a la normativa.Directiva europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su transposición a Según la legislación nacional, los aparatos eléctricos usados deben recogerse por separado y reciclarse en un manera ambientalmente racional.
- Póngase en contacto con nosotros para más información.

## 6. Garantía

- La garantía cubre todos los defectos de fabricación o montaje de acuerdo con la legislación vigente.fuerza. La garantía no cubre averías producidas por un uso inadecuado, sobrecargas, falta de siga las instrucciones de funcionamiento y desgaste normal.



**MAX 20V**  
**BRUSHLESS**  
MOTOR TECHNOLOGY

# HERZO<sup>®</sup>

JINHUA JUFENG ECONOMY AND TRADE CO., LTD

Add: Room No 1715, Building 5, Wanda Plaza No 107, Guangnan Road, Jinhua 321000, China

E-mail: [servis@herzotools.com](mailto:servis@herzotools.com)